

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta este de 2 ori: Joi și Duminică, Foli, cându concedu ajatōriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu sēu 2 1/2 galbini mon. sunatōria.

Anu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de facare publicare.

Nr. 56.

Braslovu 3 Augustu 22 Iuliu

1876.

Interventiune sēu mediatiune?

Brasiovu, 1 Augustu st. n.

Niciodata in secolulu presente nu a fostu politic'a stateloru europene mai nesigura si neresoluta cā acuma in faci'a complicatiunilor orientale. Resbelulu se continua si ceea ce este mai tristu, pare a nu mai avē nici unu finitu. De atat'a timpu, de candu a eruptu, pana astadi, nu s'a alesu la nici unu feliu. Nici serbii nu au invinsu pe turci, dēr' nici acestora nu le-a potutu succede a bate pe serbi. Ambele armate ocupa camu totu acele pozituni, 'si stau facia in facia, se incaiera ici colea in lupte mici, inse evita, pareca din adinsu, orice lovire intre sine care ar' potē decide sōrtea resbelului.

Bine ca cele dōua armate 'si tienu cumpan'a, nu asia lesne le vine inse a 'si tienē cumpan'a ecuilibriloru mariloru poteri. Aceste, ear' mai cu sēma cabinetele din Vien'a si Petersburg au devenitu impatiente vedindu ca resbelulu serbo-turcu remane atat'a timpu nedecisu. Atatu Austro-Ungari'a catu si Russi'a ar' intreveni fōrte bucurosu cu arm'a in mana, acēt'a pentru cā se vina in ajutoriulu sudslaviloru, aceea pentru-cā se sustiena statulu quo in favorulu Turciei si cā se delature asia pericolulu celu vede pentru sine in intarirea si in marirea eventuala a Serbiei si a Muntene-grului. Dēr' nici Austro-Ungariei, nici Russiei nu-i da man'a a face pe placulu seu, pentru-ca si un'a si alt'a se teme, cā nu cumva o interventiuone din partei, se provōce immediatu resbelulu celu mare pentru orientu, care se totu profetiesce de cateva decenie si despre a carui'a urmari possibile toti se infōra.

Situatiunea in care se afla aceste dōua state in momentele de facia fū minunatu caracterisata mai deunadile de catra ministrulu de esterne alu Marei Britanie Lordulu Derby in responsulu seu la adres'a unei deputatiuni conduse de John Bright. „Austri'a, dise elu, are o pozitiuone delicata si greutati deosebite. Sistemulu dualisticu in administratiunea Austriei, de parte de a favorisā o politica agresiva si intreprindietōre, face inca greutatile mai mari decatu ar' fi dēca situatiunea acestei tieri ar' fi alt'a. Austri'a are in tierile sale multe nationalitati diferite, a caror'a iritatiune ar' fi totu atatu de periculōsa pentru securitatea Austriei catu si pentru a Turciei. Poteti dēr' fi sicuri ca guvernulu austriacu pentru motive ale propriului seu interessu, suposandu ca nu ar' mai avē si altele, nu va avē dorintia se rupa pacea.“ „Ce se atinge de Russi'a, dice mai departe lordulu Derby, esista la o mare parte a populatiunei acestei tieri o simpatia pronunziata pentru insurgenti. In Russi'a mai e inca unu partitu, care doresce a vedē formanduse unu puternicu imperiu slavu sub directiunea Russiei. Dēr' altu-ceva e a dice, ca acestu partitu esista si chiaru ca e puternicu si altu-ceva a dice, ca posibilitatea de a lucra e in manile sale.

E ceva sicuru in lumea acēt'a ca Tiarulu dela a caruia vointia si dispositiuni personale aterna totulu, e unu amicu sinceru alu pazei. Suntu alte motive privitōre la finance, la difficultati de administratiune, la chieltu-ielile enorme ocasiunate de cuceririle

rusesci in Asi'a, cari, fara a numera mai multe alte cauze, pe cari ale mentiunā nu e necesariu, facu cā o politica agresiva se nu fia de locu, in impregiarile actuale, conforma intereseloru imperiului.“

Ēca dēr' momentele grave cari retienu pe Austri'a atatu catu si pe Russi'a dēla o interventiuone armata in Turci'a.

Este interesantu ca cu tōte aceste dualistii nostri se cērta astadi cu mare focu asupr'a temei: Se luamu sēu se nu luamu Bosni'a? Acēt'a tema se tratēza astadi in tōta seriozitatea de catra pres's'a dualistica austro-ungara. Unu partitu puternicu austriacu, partitulu asia numitu militariu sustiene cu tōta tari'a in organele sale de publicitate, ca a sositu momentulu in care Austri'a, folosinduse de impregiarile favoritōre se faca unu pasu energicu insainte, se ocupe Bosni'a, inse se o ocupe asia cā se nu mai iēsa nici-odata din acēt'a tiēra, sei remana ei (Austriei) pentru totudeauna. Ēcca interventiuone in tōta golatatea ei. O mare si puternica parte a populatiunei austriace o pretinde astadi, pentru casulu candu resbelulu turco-serbu nu s'ar' potē curmā prin mediatiunea vreunei din marile poteri.

Officiosulu „Fremdenblatt“ nu incēta a pledā cu tōta fervōre'a pentru anecsiunea Bosniei si diuariele dualiste slavofage din Vien'a si din Budapesta, cu deosebire organulu contelui de Andrāssy „Pester Lloyd“ 'si dau silintiele cele mai straordinare pentru de a resfrange argumentele aduse in favōrea anecsiunei. Aci ni se ofera unu spectacolu interesantu, care ne aduce aminte de cuvintele mai susu citate ale Lordului Derby. „Pester Lloyd“ si „N. Fr. Presse“ se oppunu planului de anecsiune numai din punctulu de vedere alu intereseloru sistemului dualisticu, care dupa dis'a lordului, nu favorisēza o politica agresiva si intreprindietōre. „Nu ne trebuiescu tieri slave, avemu destui slavi in laintrulu imperiului si nici de acesti'a nu mai scimu cu ce mediulōce se ne mai aperamu; dēca am anectā Bosni'a, acēt'a ar' fi cea mai mare calamitale pentru pacea nōstra, caci s'ar' afla incuragiate numai elementele contrare sistemului nostru dualistu“. Astfelu ratiunēza dualistii cei incarnati. Ei respingu, in sensulu lui Derby, politic'a agresiva din motivu, ca nu corespunde interessulu specialu alu sistemului domnitoriu. Lordulu Derby a presupusu numai esistinti'a acestui motivu si intr'atatu a avutu dēr' fōrte dreptu, ca dualistii par excellence nu voru avē dorinti'a se rupa pacea.

Vedemu inse ca esista pentru Austri'a si alte motive, vedemu cumu unu partitu puternicu nu se teme nici-decumu de eventual'a inmultire a elementulu slavu in imperiu, ci tinde dea-dreptulu la anecsiunea Bosniei. Tiēr'a acēt'a, dicu cei dela „Fremdenblatt“, trebuie se-o avemu, pentru-ca numai possessiunea ei ne pōte asicurā proprietatea litoralului dalmatinu. Apoi trebuie se-o luamu si de aceea cā se nu ne-o pōta luā serbii. La casu dēr' candu acesti'a ar' deveni invingatori sēu dēca in urm'a fanatisarei populatiunei mohamedane ar erupe o revolutiune interna in Bosni'a, Austri'a va trebui se ocupe acēt'a tiēra imediatu. Acēt'a e in scurtu programulu partitei militare din Austri'a.

Agitatiunea la curtea din Vien'a, pro si contra planului de anecsiune, trebuie se fia fōrte mare. Conchidemu din animositatea luptei ce s'a

incinsu intre cele dōua parti. Organulu lui Andrāssy merge in argumentatiunile sale pana a dice, ca dēca Austri'a ar' luā provinci'a bosniaca, si Romani'a s'ar' aflā prin acēt'a incuragiata a face asemenea pretensiuni de anecsiune, si apoi, dice, unde amu ajunge pe ast'a cale? — Se vede inca si aceea, ca de asta-data este periclitata seriosu pozitiuonea contelui de Andrāssy. Pana acuma a sciotu acēt'a se balanseze binisoru intre cele dōua fluctuatiuni politice dela curtea vienesa. Astadi va fi fōrte greu pentru c. de Andrāssy a-si tienē ecuilibrulu. Convenirea dela Reichstadt se vede ca nu i-a fostu nici-decumu favorabila. Organele partitului militariu inculpa astadi in modu fōrte vehementu pe ministrulu de esterne, ca densulu nu face decatu politica maghiara specifica, precandu politic'a s'a ar' trebui se fia austro-ungara. Suntu semne, cari ne face se credemu, ca si monarchulu voiesce o energica actiune a Austro-Ungariei. Fōi'a militara „Vedette“ aduce scirea, ca si imperatulu si regele Franciscu Iosifu s'ar' fi pronunziatu asupr'a politicei turcesci, facia de noulu ambasadoru turcu, totu in acelu sensu, desi pōte nu atatu de aspru, cumu s'a pronunziatu mai deunadi imperatulu Alecsandru.

Este ceva seriosu, ce se prepara in momentele de facia la curtea austriaca, seriosu mai cu sēma pentru aceea, ca dupa tōte semnele, sōrtea sistemului domnitoriu si a represintantiloru sei depinde dela directiunea ce o va luā politic'a austriaca in timpulu celu mai de aprōpe. Dēca va invinge politic'a interventiuonei, ideia de anecsiune, atunci va fi fōrte reu pentru interesele mai innalte dualistice.

Nu este dēr' mirare, ca satelitului Andrāssy se lēga in strimtorarea loru de ori-ce paiu cā se nu se cufunde. Asia ei au acumu tōta speranti'a, ca Angli'a sēu alta potere va propune o mediatiune (mediolocire de pace). Dualistii nostri se consolēza cu aceea, ca serbii atatu, catu si turcii ar' fi satui de resbelu si ar' fi gat'a a se supune unei asemenea mediatiuni. Itali'a se fi si luatu asuprasi a fi mediolocitōre de pace. Ministrulu Disraeli promise in parlamentulu englesu, ca va pune la discussiune cestiunea mediatiunei, englesii inse cā ōmeni practici prevedu ca o asemenea mediatiune numai atunci ar' avea successu candu resbelulu ar' aduce o decisiune pentru un'a sēu cealalta parte. Sub impregiarile de facia, candu ambele armate continua a-si ocupā pozitunile de mai inainte, este mai imposibilu se reusiēca o mediolocire de pace intre ele.

Asia dēr' interventiuone sēu mediatiune? Dela acēt'a intrebare depinde nu numai pacea lumei europene si procsim'a desvoltare a lucrurilor in orientu, ci, ceea-ce pentru noi e de-o insemnatate deosebita, depinde inca dela dens'a si sōrtea sistemului dualisticu, „care face greutatile mai mari decatu ar' fi atunci, candu situatiunea monarchiei ar' fi alt'a.“

Bucuresci, 12/24 Iuliu. Neutralitatea Romaniei e pusa la prob'a cea mai grea. V'am spusu deunadi, ca problemele sale suntu din cele mai delicate. Eu am crediutu pe unu momentu, ca dupa convenirea celor doi imperati la Reichstadt in Bohemi'a, situatiunea se va ameliora si

pentru Romani'a. In Reichstadt s'a decisu neutralitate negativa, inse numai provizoria; adeca imperatii s'au invoitu intre sine, cá nici-unulu din ei se nu ajute nici pe una din partile belligerante, si anume imperatulu Franciscu Iosifu se inchida portulu dela Klek, unde dupa tractate este Mare clausum (mare inchisa), si se nu mai lase turciloru pe acolo calea larga spre a scóte tunuri, batalióne si provisiuni pe din dosulu insurgentiloru; se astepte apoi fia-care putere européna pana la o victoria decisiva a unuia séu altuia dintre cele dóue popóra. Déra nice la Reichstadt nici airea nu s'a obligatu nici unu monarchu, cá se nu suferé pe supusii sei a veni in ajutoriulu cui voru vrea, cu bani, cu voluntari, cu arme. Cu alte cuvinte: neutralitatea dela Reichstadt semnifica neintervenirea cu armate regulate, éra despre trupe de voluntari nu am cititu nicairi se fia fostu vorba. In acestu punctu inse vedemu ce se intempla. In Ungari'a s'au luatú mesuri fórté aspre in contra voluntariloru serbi; cordóne de regimente si de tunuri s'au trasu in Slavoni'a si Croati'a, éra porturile Dalmatiei asia dicundu s'au inchisu.

Tóte aceste mesuri nu credemu se folosésca multu pe catu timpu vedemu pe slavii meridionali atatu de entusiati pentru caus'a lorú nationale; constatamu cu tóte aceste, ca gubernelu d-vóstra, celu din Vien'a si celu din B.-Pest'a asia intielegu neutralitatea. Se pare inse, ca acea neutralitate in Russi'a se intielege cu totulu altumentrea. Din diaria ati aflatu si DV., ca din acea parte s'ar fi cerutu permissiunea dela gubernulu nostru, cá se póta trece vreo 25 mii de voluntari russi in ajutoriulu Serbiei, dupa-ce pucinu mai inainte li s'au tramisu multime de arme. Intrebarea este, cine va fi cerutu acea permissiune, gubernulu rusescu séu altu cineva? Spunu dreptu, ca n'am prea creditu din capulu locului si nu credú nici astadi in acésta fama*) asia precum s'a publicatu ea in diariále austro-unguresci, care la tóta miscarea din sprincéna a russiloru intra in spaima, dau din mani si din pitióre cá desperate. Ori-cati voluntari, fia chiaru si 25 de mii, dupa-ce li s'au transmisu armele inainte, potú se tréca in gruppe mici pe fia-care dí, pe calea ferata si pe Dunare, cu pasporturi in tóta regul'a, pana din susu de Vidinu, pe unde se afla Lesianin cu corpulu séu serbescu, fara cá se póta avé cineva dreptu de a'i oprí in drumulu lorú, indata-ce nu voru fi asia de prosti cá se spuna care cine este si unde merge; si apoi muscalii nu suntu cá ungurii dvóstra, nici guralivi nici laudariosi. Muscalii sciú se taca si se faca. Collectele cate s'au facutu in Russi'a pentru slavii meridionali, se urca la milióne de ruble, éra de candu generalulu Cernaieff a publicatu in „Rusky Mir“ (Poporulu rusescu) seri'a cea lunga de atrocitati selbatece commise de basi-bozuci, adeca de trupele turcesci neregulate, mani'a si poft'a de vindicta se manifesta in totu coprinsulu vastulu imperiu cu intensitate indoitu mai mare, decatú fusese ea mai inainte. Caletori demni de credintia cari se stracóra din Russi'a incóce, spunu minuni in acésta privintia. Lucrulu au ajunsu asia departe, in catu chiaru calugarii cei paciuti din monastirile rusesci deschidu liste de colecte, informédia pe poporu in predice inflacarate despre natur'a tiraniei turcesci si-lu indémna cá se sara care cumu póte, in ajutoriulu crucei, alu christianismului si alu humanitatiei. Nici acea nu este numai fama góla, ca cu tóta cumplit'a rigóre a disciplinei militare, unele regimete ceru cá se fia duse in contra turciloru si a „venghieriloru“, cumu numescu ei pe maghiarii dvóstra**). La dv. nu se citescu diaria scrise in imb'a russésca; la noi suntu cari cunoscu acela limba si facu estrase pentru ministeriu si pentru vreo dóue diaria romanesci. „La Ungari'a, la Un-

gari'a!“ striga mai multe diaria rusesci de cinci septemani incóce, „cá venghierii se nu póta merge turciloru in ajutoriu*).

Vediut-ati catu de multu au alarmatu cestiunea neutralitatiei nóstre si scirile despre mobilizare pe tóta Europ'a? Ce dicu acuma pessimistii pe la DVóstra la vederea acestei volbure ce s'a ridicatu de pre siesurile danubiane? Déra eu unulu nu me prea miru de ingrijarea ce respira din diariále Vieni si ale B.-Pestei. Intr'aceea ele se consolédia cu impregiurarea, ca Romani'a nu are bani si ca nu ar' potea baga in focu armata mai mare cá de 60 de mii**). Lasati'i se aiba si ele acésta mica consolatiune, precum avemu si noi pe a nóstra, ca dóra iubitoriulu de pace imperatu alu Russiei ii va succede cá se-si póta tiené in frene armat'a si poporulu; ca-ci de nu se va intempla acésta, atunci 60 ori 100 de mii, totu atata***). Nu valórea, nici numerulu mai mare ori mai micu alu óstei romanesci ne supara pe noi, nici lips'a de bani nu ne face mari doreri de capu, ca-ci in timpu de periculu supremu va sci se scótia la cale si gubernulu nostru dela classele cele bogate si preste bogate vreunu imprumutu fortiatu, cumu a sciutu se'lu faca Austri'a in an. 1854, cumu acie se-lu faca chiaru astadi Turci'a si Serbi'a, inpunendu, éra nu caciulindu. Griji'a nóstra cea mai mare este alt'a: cautarea si aflarea de confederati siguri in casu candu un'a séu alt'a din puterile mari vecine ar' pune tractatulu dela Parisu in verfulu sabiei si s'ar' decide a calca territoriulu nostru. Din acea dí tóte tractatele suntu puse in cestiune. Simptomele unui bellu universale au inceputu a se inmulti érasí. In acelu casu Romani'a in care parte se se arunce? In partea acelora cari ar' taia nodulu orientale cu sabi'a, séu in partea ce apara tractatele, prin urmare si integritatea Turciei si multu pucinu statum quo? Déra romanii n'au incredere in nici una din cele trei puteri mari vecine. Pe Russi'a nu o urescu pe atata, pre catu se temu de ea si de tendentiele sale nivellatórie in modu brutale. In puterea Turciei nu mai avemu incredere, preste acésta in masele poporulu romanescu mai este inca radecinata afundu memori'a tiraniei turcesci si a toturorú releloru cate ne-au venitu dela turci pana la a. 1829-si unele chiaru de atunci incóce. Cu atatu mai pucinu vremu se scimu de vreo apropiare catra Austro-Ungari'a, catra care ar' fi absolutu imposibile se affi la poporu vreo simpatia, si de nu me insielu eu, armat'a intréga simte in acestu punctu intocma cá poporulu. De acele vreo cincidiece diarie romanesci din Romani'a nu mai dicu nimicu, cunósceti din ele mai multe, poteti judeca singuri; in acelea ur'a merge de mana cu absolut'a neincredere; complimente cate vrei in regiunile superiori, déra neincrederea sta la usia si 'ti face semnu cu degetulu. Boierescu cá barbatu de statu care nu cauta la simpatii si antipatii, a cercatu apropiere, dupa ide'a dsale, in interesulu tierrei; natiunea inse o a respinsu neconditionatu. „Nu vremu nici binele dela Austro-Ungari'a; pentru unu singuru bine, acelu statu ne va face diece rele din cele mai mari,“ era sententi'a ce se audia din mii de guri in anii in cari s'au discutatú cestiunea caliloru ferate si conventiunea vamiloru.

Vediú ca pretinsulu memorialu romanescu au adusu pe unguri in neodichna si mai mare. Éta o proba nóua si convingatória, cumu austro-ungurii

*) Se citescu si la noi unele estrase din diariále rusesci in cele nemtiesci dela Vien'a si Prag'a, din care apoi trecu si in cele maghiare; asia citimu si noi uneori amerintiari de aceste rusesci, si spunemu dreptu ca si nóue ne insufla grija. Red. „Gaz. Trans.“

**) Mai deunadi „Press'a“ vorbea de 132 mii. Redact.

***) Noi ne indoimu ca tiariulu va reusi cu iubirea sa de pace. Nu mai decide tiarulu, va decide mai curendu séu mai tardiu Russi'a, poporulu, armat'a, clerulu. Vedi in „N. fr. Presse“ din 23 Iul. argumentele si fric'a. Red.

candu vine tréb'a la frangerea paniei, se oppunu pe mórte la ori-ce progressu alu Romaniei, si cumu 'si batú jocu de noi cá de vassalli ai turciloru. Au uitatu ei, de candu Temisiór'a, Oradea, Bud'a era pasialicuri? De altumentrea ei suntu fórté reu informati despre coprinsulu acelu memorialu. Sciti cumu lucra dn. Cogalnicénu cá ministru si mai alesu cá ministru de esterne? Totu-deauna cu usile incuiate, si vai de acelu functionariu alu séu, care ar' cutedia macaru numai se misce din budie séu se faca semnu din ochi, ca elu scie ceva. Pre candu C. era ministru de interne, si tipografi'a statului sub densulu, pe laboratorii necessari la tiparirea actelorú de importanta ii incuia in camera separata si la usia puneá gendarmi séu sergenti de politia. Asia se pazescu secretele statului, prin urmare corespondentii jidovesci aduna fabule de pe strate, séu inventédia ei la minciuni, pentru care suntu platiti bine in Vien'a si B.-Pest'a; de aceea mie 'mi pare reu candu vediu ca tocma si unele diaria romanesci iau de moneta buna multimea de secaturi ce se publica in diariále austro-unguresci, care apoi au intru nimicu a se bate a dóua dí preste gura si a se deminti pe sinesi. Suntu cunoscuté si acele diarie mari, care tragu subventiuni enorme dela gubernulu turcescu, din care cauza „Politik“ din Prag'a le numescu „türkische Dirne, Schanddirne, eckelhafter Ausweiche der Journalistik, auf den Misthaufen hinauszuwerfea,“ si alte gratiositati de aceste, cu a carorú traducere vréu se crutiú pe publiculu DV.*).

Braslovu 2 Augustu st. n.

De pre campulu de resbelu ne vinu sciri earasi fórté favorabile causei serbo-muntenegrine. De astadata muntenegrinii suntu eroii dilei si se vede ca acesti'a au operatu dilele din urma cu mare norocu contr'a turciloru. In 29 Iuliu la 1 óra dupa mieadia-nópte a priimitu princés'a muntenegrina Milev'a din Grahowo urmatoriulu telegramu: „In 28 Iuliu la 6^{1/2} óre dem. ne atacara turcii sub comand'a lui Muktar-pasi'a in Vrbika. Noi ocuparamu positiuni bune. Lupt'a sangerósa a duratu o óra. Muntenegrinii au navalitu asupr'a turciloru si iau invinsu. Acuma 'mi adusera unu pasia turcescu viiu si multi captivi. Lupt'a se continua. Traiésca muntenegrinii mei! Principele Nichit'a.“

O noua telegrama a principelui Muntenegrului dela Vrbika anuntia, ca Muktar-pasi'a a fostu cu totulu sdrobotu. Din bataliunile turcesci numai 4 au scapatu cu fug'a. „Afara de Osman-pasi'a mai avemu 300 Nizami prisionieri; amú luatú 5 tunuri o mare cantitate de arme, munitiuni, drapele si alte obiecte de resbelu; perderile nóstre suntu relativu mici; in primulú róndu au luptatu patru rude d'ale principelui, dintre cari Filipu Petrovici e greu ranitu.“ — Unu telegramu din Zar'a 29 Iuliu dice: Astadi, aprópe de Orbic'a a avutu locu o lupta in care muntenegrinii, sub comand'a principelui, au reportatu o victoria contra lui Muktar-pasi'a; Multime de turci precumu si Osman-pasi'a au cadiutu prisionieri. —

Victori'a acésta a muntenegriniloru e de cea mai mare insemnatate pentru resultatulu resbelului. Principelui Nichit'a se vede ca ia succesu a bate cu deseversire corpulu maresialulu Muktar-pasi'a. Inca cateva loviri si Hertiegovin'a va fi curatita de turci. — Turcii se dice suntu in cea mai mare esacerbare. Dervisii-pasi'a se fi datu ordinu militariloru si Basi-bozuciloru, cá se macelareasca pe toti crestinií fara crutiare unde-i voru intalni. Turcii se fi arsu deja 11 sate si o bisericá, é' pe locuitori sei fi macelariu in sensulu adevératu alu cuventului. Pana candu atat'a crudime?

In camer'a romana s'a desbatutu dilele aceste conventiunea comerciala cu Russi'a si s'a si votatu cu mare maioritate, (87

*) Se afla si in „N. fr. Presse“, Abendblatt din 20 Iuliu. Red.

*) S'a desmintitu officialmente. R.

**) Demonstratiunile militari dela Chievu in-template deunadi, ne mai vediute pana acumu in Russi'a s. a. s. a.

voturi pentru in contra 12 si 7 abtineri). Intere-sante sunt vorbirile tiente cu acésta oca-siune de ministrii Cogalniceanu si Bratianu. Dom-nulu Nic. Fleva a facutu opositiune energica con-ventiunei. Pentru sistemulu protectiunistu care s'a adoptatu in numit'a conventiune au fostu domnii: Cogal-niceanu, Bratianu si Marzescu: pentru liberulu schimbu (Freihandel) dnii: N. Ionescu si Gheorghie. Vomu reveni incatu ne va concede miculu spatiu alu fóiiei la acésta insemnata siedintia, precumu si la cesti-unea Crawley, a intreprenorului drumului de feru Ploiesci-Predealu, care agita multu spiritele din capitala.

Nr. prot. S. XI/p. 110 1876.

Programulu

adunarei generale ordinare a XV a Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, ce se va tienie in Sibiu in 10—11 Augustu c. n. 1876.

Siedinti'a I.

1. Deschiderea siedintiei la 10 óre inainte de prandiu prin presiedintele Asociatiunei. —
2. Alegerea de 3 notari pentru portarea lucrarilor scripturistice ale adunarei generale.
3. Asistarea la parastasulu, ce se va tienie in a-mintirea repausatului primu presiedinte alu As-sociatiunei, arhiepiscopulu si metropolitulu An-dreiu br. de Siagun'a in biserica parochiala din cetate.
4. Intrunindu-se membrii éra-si in localulu sie-dintieloru, se cetece reportulu despre activi-tatea comitetului in decursulu anului 1875/6.
5. Cetirea computului anuale din partea cassa-riului.
6. Alegerea unei comisiuni de 3 membri pentru cercetarea socoteloru cassariului.
7. Alegerea unei comisiuni de 3 membri spre a inscrie membrii noi si a incassa tacsele resp.
8. Alegerea unei comisiuni bugetarie de 5 mem-bri. —
9. Alegerea unei comisiuni pentru propuneri, de 7 membri. —

Siedinti'a II.

1. Autenticarea processului verbale alu siedintiei precedente.
2. Cetirea disertatiunilor insinuate.
3. Reporturile comisiunilor esmise in siedinti'a I-ma.
4. Alegerea secretariului alu II-lea.
5. Desbaterea altoru proiecte si motiuni facute in intreressulu Asociatiunei.
6. Defigerea locului si tempului pentru venitórea adunare generala.
7. Alegerea unei comisiuni de 5, pentru autenti-carea processului verbale alu acestei siedintie.

Din siedinti'a extraordinaria a comi-tetului Asociatiunei transilvane, tie-nuta in 24 Iuliu c. n. 1876 in Sibiu.

Cricau, 29 Iuliu c. n. 1876 (Esundari si grindina mare) Pólele muntilor apuseni fura cercetate in anulu acesta de mai multe plovi si versari de ape torentiali, asia Siardulu, Ighiulu, Ighielulu fura esundate si cutropite, lasate fara garduri, porti, punti, pomi in vreo trei ronduri. Déra in 28 spre 29 l. c. intre 9—10 óre sér'a se intinse versarea si esundarea torentiloru preste tóta line'a. Afara de cele de susu, Bucerdea, Craiva, Cricaulu, Beni cu Mescuti'a si Gald'a de josu suntu lasate fara gradini, legumi si pomi, ba in Cricau spalà ap'a vreo 10—12 siuri, vreo 6 case si rapi vieati'a la 13 suflete omenesci si la vr'o 7—8 vite cornute, la mai multe oi, porci si altele asemenea. Asiu trebui se fiu unu romantieru fórté abilu cá se potu descrie desolatiunea ce a causat'o in aceste comune versarea si esundarea apeloru de munte. Punti, poduri, mori rupte si spelate, bucate nomo-lite, pomi desradecinati si aruncati la 20—50 si 200 stangini dela loculu loru — éca tristulu a-spectu ce ni-lu ofere acestu tiente. — Si ori-catu de tristu, superatoriu si de plansu ar' fi acestu aspectu, pare-ca nu e nemica pre lenga daun'a cea mare ce-a suferitu viile de grindin'a ce fu inpreu-nata cu acea plóia innecatóre. Pre unele locuri to-tulu pre altele jumetate din productiune s'a nemicitu.

A

Alb'a-Iul'ia 21 Iuliu 1876 c. n.

Prea onorate domnule redactoru!

Domnule mie prea stimatè!!

Tendentiosele calumniari si vatamari de onóre esite din sfatulu unei elice far' de sfiála, si lipsite de tóta amórea crestinéscá, dupa cumu cu durere vedu, au ajunsu se-si afle locu si in multu pretiui-t'a-ve „Gazet'a Transilvaniei“ si cu deosebire in nrulu 52 alu „Gazetei“ din 8/20 Iuliu 1876 nu se sfiese coresp. dvóstra in articulu. datatu: Alb'a-Iul'ia, ultim'a Iuniu 1876 (Varia), a me numi protopopu destituitu. Eu 'su datoriu onórei mele a Ve provocá cu tóta stim'a se bine-voiti ori a documentá cu documente valoróse si valide cumca eu asiú fi protopopu destituitu, ori a-mi face cunoscutu numele genuinu alu autorului dela numitulu articulu, cá se-mi potu trage soco-tél'a cu densulu la loculu competente, ca altmen-trea asiú fi necessitatu — desi cu durere — a intenta processu de pressa contra Redactiunei dela „Gazet'a Transilvaniei“. Incatu pentru processulu memoratu in acelasu articulu, veti fi sciindu cum-ca deliberatulu adusu in acelasu processu de catra Ven. consistoriu din Blasiu, s'a cassatu prin forulu apelatoriu alu santului parinte Pap'a dela Rom'a, si prin urmare cassatulu deliberatu nece un'a-data a devenitu la valórea de dreptu. —

Ve rogu se-mi publicati asta epistola tóta in prossimulu numeru alu „Gazetei“.

Cu deosebita stima

Alu DVóstre

prea plecetu

Augustinu de Popu,

Inspectore u. reg. II-ariu de inve-tiamentu, si protopopu greco-catolicu.

Publicandu acestu respunsu alu domnului re-clamante am facutu pe voi'a dsale pe atata pre catu permite ori-carei redactiuni de caracteru fir-mu, strictu intielés'a lege a discretiunei. Pe core-spondente nu'l'u vomu numi. Déca dn. inspectoru va intenta Gazetei nóstre processu de pressa, in acelu casu suntemu mai multu cá siguri de carac-terulu si de curagiulu corespondentelnu nostru cá 'i va sta facia in facia de buna voi'a sa; suntemu inse totu asia de siguri, ca atunci dn. A. Popu avendu a fi consecente, va trebui se intente processu de pressa celu pucinu inca la cinci diarie din pa-tri'a nóstra, in care s'a discutatú caus'a dsale; ca-ci de nu ar' intenta si acelora processu, s'ar potea dice cu totu dreptulu, ca a voitu se'si resbune numai de Gazeta.

In catu pentru cassarea deliberatului aceluia prin scaumul Romei, noi in loculu dsale nici-odata nu ne-amu provoca in publicu la elu, cá se nu in-prospetamu memori'a trista a lacrimeloru versate de preafiericitul Mitropolitu Alexandru la lectur'a acelei sentintie, prin care — abstractiune facundu de natur'a causei pertractate — 'si vediesu bajo-corite si calcate drepturile antice canonice ale ba-sericeei sale.

Red.

Nr. pres. 19/1876.

Incunoscintiare.

P. T. domni, cari voiescu a participá la adu-narea generala a Asociatiunei transilvane, ce se va tienie in 10 si 11 Augustu c. n. a. c. in Sibiu, se voru bucurá in urm'a decisiunei di-rectiunei „drumului feratu primu transilvanu“ de dto Bud'a-Pest'a 21 Iuliu 1876 Nr. 5441/1572. II de urmatórele inlesniri: cu unu biletu de cla-s'a II-a si cu unu diumétate biletu de cl. II-a se voru poté folosí de cl. a III-a, pen-tru a calatori odata incóce si incolo. Aceste in-lesniri se concedu in restempulu din 5—15 Au-gustu c. n. a. c.

P. T. domni, cari voiescu a se folosí de a-cestu favoru se se adresadie la directiunile despar-tiaminteloru cercuale si la dd. Dr. Tincu, advocatu in Orastie; Gregoriu Moisilu, vicariu in Naseudu; Alesandru Silasi, vicariu in Bistritia; Rudolfu Fo-garasi, comerciantu in M. Osiorheiu; Iónu Popescu, protopopu, Mediasiu; Stefanu Filipu, vice-capitanu in Siomcut'a mare; Nicolau Mihaltianu, protopopu in Bradu (Zarandu), dupa certificatele necesare, cari s'au depusu la densii din partea comitetului.

Dela presiedintele Asociatiunei transilvane.

Sibiu in 27 Iuliu 1876.

Iacobu Bologna m/p.

Convocare.

La adunarea despartimentului alu XII. alu Assoc. trans. pentru literatur'a si cul-tur'a poporului romanu, care se va tienie in Desiu in 6. Augustu an. c. la 3 óre d. am. — suntu invitati toti aceia cari se interesédia de progressulu si cultur'a poporului romanu.

Desiu 23 Iuliu 1876.

Gabrielu Manu, Ioanu Velle,
directoru. notariu.

Noutati diverse.

(Comerciulu). Cu tóta laudat'a libertate a Dunarei garantata prin tractate, totusi comerciulu danubianu suferu greu de candu pe malulu dreptu alu ei curge sangele omenescu in torrente. Cora-biile poteriloru neutrali mai au ce e dreptu, cora-giulu de a naviga pe Dunare, déra nu toti indus-triarii si comerciantii au coragiulu de a-si incarca marfile loru pe acele corabii, pentru-ca 'si dicu multi: Ce n'au adusu anulu, póte aduce diu'a, pre-cum de ex. calcarea neutralitatiei, contrabanda, corsaria de voluntari, de basi-bozuci, cercassiani si tataru turcesci.

(Contrabanda). Diariale maghiare ne a-ducu scirea, ca dilele trecute ajunse la Orsiov'a unu transportu de tunuri de otielu si granate din prea renumit'a fabrica a lui Krupp pentru armat'a ro-mana, ca inse organele administrative unguresci le-au luatú de contrabanda, din care cauza minis-terulu romanescu ar' fi reclamatu la Vien'a. Acolo inse voru citá articulu respectivu alu conventiunei celei nóus si se voru provocá la evenimentele bel-lice de astadi. Este de doritu cá publiculu se pri-mésca informatiuni mai exacte despre casulu a-cesta.

(Asasinatu secuiescu). In 15 Iuliu unu tieranu secuie Kis Péter Gyuri éra-si mai omóri pe unu proprietariu nobilu anume Szabo János din co-mun'a Podeni (Hidvég). („Kelet“).

(Escessu tiranescu.) In 21 Iuliu s'a pertractatu caus'a criminala a unui proprietariu nobilu, anume Benedek Sándor dela Bothaz'a, carele din cauza ca intrase vitielulu vecinu-seu Ioane Duc'a in gradin'a lui, a prinsu pe fetiti'a acestuia si in-chidiendu-o in una camera intunecósa nu a voitu se o dimitta de acolo, pana ce tatalu fetitiei nu ia platitu daun'a ce pretendea dela cá facuta de vitielu. Procurorulu a consideratu acésta satisfacti-une arbitraria si tirannica de crima comissa in contra libertatiei personale si a cerutu asupra incu-satului reclusiune de unu anu, cu atatu mai ver-tosu, ca serman'a fetitia din acea cauza a datu in spaima asia de mare, in catu era periculu se re-mana nefericita pe tóta viét'i'a ei. Tribunalulu a condamnatu pe acelu basi-bozucu numai la inchi-sóre de dóue luni. (Dupa „Kelet“ din 25 Iuliu.)

(Suplic'a unei strate.) Strat'a gráu-lui din Clusiu, una din cele mai anguste in cetate illustrata fiindu cu vreo 5—6 bordelle de femei publice, cu pavagiu cá p'intre munti de pétra, cu balti puturóse, cu gruietie mai multe de gunoiu, róga pe „cinstit'a“ municipalitate, cá se-si mai aduca aminte si de ea macaru pe atata, pre catu reflectédia turcii la stratele loru cele puturóse. (Lucru de tóte dilele in orasielunguresci.)

(S'au aprinsu drumulu tieriei). Acésta se intemplá mai deunadi in comitatulu Satu-mare, intr'unu tiente, in care d. solgabirau (subprefectu) in locu de a pune se deréga drumulu cu materialu cá alti botezati, a poruncitu locuitoriloru cá se-lu astérna cu paia de rapitia. Dupa-ce au mai trecutú ploile si s'au uscatu paiale, cine-va din intemplare séu inadinsu, le-a datu focu, in catu au arsu dealungulu drumulu asia, catu caletorii spai-mantati, in acea di au tulit'o la fuga inapoi, care de unde a venitú. (Dupa diariale maghiare.)

(Romani'a sare in ajutoriulu ranitiloru in resbelulu serbo-turcu.) In Bu-curesci s'a formatu in urm'a unui apelu subsem-natu de membrii celoru mai de frunte familii romane, pe bas'a principiului conventiunei dela Geneva o societate, care 'si-a pusu de scopu ajuto-rirea si cautarea ranitiloru din ambele armate be-ligerante fara distinctiune de nationalitate séu de religiune si care se numesce: **Societatea crucei rosii din Romani'a**. Presiedinte provisoriu alu comitetului este principele Dumitru Ghica. Liste de subscriere pentru formarea unei ambulantie romane, care se mérga in ajutoriulu ranitiloru se afla depuse in tóta tier'a. Doctorele Iordanof e numitu siefu

alu ambulantei. „Tr. Carp.“ ne spune ca ambulante cu toate ale lor: omeni, chirurgi, instrumente de chirurgie si medicamente, s'au si pornit acum cateva zile, dela societatea Crucii rosie, cu panamente pentru 7000 raniti, la teatrul de resbelu, pe sem'ambelor parti beligerante. „Suntemu mandrii de acestu actu de civilizatiune si umanitate, precumu si de aceea, ca avem asemenea mediuloce!“ adagea numit'a foia.

Afara de acést'a se facu colecte forte insemnate din partea partitului conservatoriu (alu fostului guvern) inse numai pentru ranitii crestini. In organulu partitului numitu, „Timpulu“ s'a facutu pentru prim'a-ora apellu pentru venirea intru ajutoriulu ranitoru crestini. Acestu apellu forte calduosu pentru caus'a crestina a si avutu effectulu seu caci „Timpulu“ a si publicatu pan'acuma unu siru de liste pe cari figurau mari sume oferite in favorea ranitoru crestini. Observam aci inca, ca societatea crucii rosie este compusa din membrii tuturor partiteloru, in timpu ce colectele diariulu „Timpulu“ vinu cá din partea partitulu conservatoriu, care, dupacumu vedemu, in casulu de facia alu ajutoriei nu observa principiulu neutralitatiei, intindendu man'a de ajutoriu numai ranitoru crestini.

(Principele Alesandru Gorciacoff) s'a nascutu la 16 Iuliu 1798. Déca betranulu cancelariu va mai trai inca numai doi ani, la 1878 are se 'si serbeze nu numai jubileulu seu de 80 de ani, dér si aniversarea de o miia de ani a mortii lui Rurik, fondatorulu monarchiei rusesce si strabunu alu familiei Gorciacoffloru. Elu numera doi santi pana astadi printre strabunii sei: pe santulu Vladimir si pe santulu Mihailu Cernicoff. Totu din famili'a Gorciacoffloru se tragea si Laroslav celu mare domnitorulu de ordiniora alu rusiloru. Principele cancelariu porta titlulu de Altetia cu dreptu ereditariu si este posesorulu tuturoru cavalerieloru muscalesci, precumu si a tuturoru celor mai insemnate cavalerii straine. Cei doi Gorciacoffi, principii Mihailu si Petru cari au comandatu armat'a rusésca la Crime'a au fostu veri buni cu principele cancelariu. Relatiunile acestei mari si nobile familii cu Romani'a consista in inrudirea ei cu famili'a principiaru a Sturdiesciloru. Alu doilea fiu alu cancelariulu, principele Constantin, s'a casatoritu cu ficia betranului principe Mihailu Starza, fostulu domnu alu Moldovei, Fiulu celu mai mare alu lui Gorciacoff, principele Mihailu este agentu diplomaticu la Bern'a in Elveti'a.

(Ciuma, colera). In tierile asiatice si in Egiptu morburile contagióse mai nici-odata nu incedéda, ci ele rapescu vietii omenesci candu intr'o tíera candu in alt'a. In anulu acesta domina ciuma infricosiata in cetatea si provinci'a Bagdad. Guvernulu turcescu aduce dieci de mii óste asiatice asupra slaviloru. Populatiunile asiatice semibarbare, fiindu forte necurate, suntu si supuse la cele mai infricosiate morburi contagióse. De aici si in tempulu de facia mare temere, cá nu cumva prin aceea se se stracore cium'a in tierile europene. Se spune ca guvernele limitrofe cu Serbi'a si cu Turci'a se si ocupa cu acésta eventualitate si cugeta la mesuri preventive, intre care voru fi fara indoiea si tragerea de cordonu ostasiescu, carantine, rigóre la liberarea de pasporturi. Perspectiva placuta si frumósa inca si acésta pe viitoriu!

(Rosina Bruckatsch), mósia cu diploma, aduce la cunoscenti'a dómnorulu romane din locu si giuru, ca nou'a sa locuintia este de presinte in strad'a funariloru Nr. 197 in cas'a dlui Stefanu Carapenu. Totu-odata, pre bazea cunoscentieloru de mositu si in poterea esperientieloru si a practicei ce a facutu pre acestu terrenu, se recomanda onorateloru dómne cu dexteritatea, esactitatea si zelulu seu, rogandu-le a o cautá in momentele doreriloru de nascere, ca-ci in totu tempulu o voru aflá gat'a spre servitiu, gat'a de a dá mana de ajutoriu.

Mai nou.

Neoplant'a 31 Iul. (Tel „S. D. T.“) In batali'a de lenga Vrbika a caditu Selim Pasi'a. Muktar-pasi'a fú incungiuratu in Billek cu cele 4 bataliuni, cari singuru numai le potú scapá. Captivulu Osman-pasi'a fú transportatu la Cetinje. Toti oficierii superiori si subalterni turci au caditu. Muntene-

grinii nu au avutu mai multi morti si raniti cá vreo 200.

Ragus'a 30 Iul. (Tel. off.). Telegramulu celu mai nou alu principelui Nichit'a din Vrbika dice: Muktar-pasi'a e cu totulu nimicitu. Din cele 16 bataliuni ale sale numai 4 au scapatu cá vai de ele cu fug'a. Muntenegrinii facura afara de Osman-pasi'a inca 300 captivi, luara 5 tunuri, stéguri si stindartulu de resbelu. Rud'a principelui Nichit'a, Filipu Petrovici, e greu ranitu.

Concursu.

Pentru ocuparea postulu de invetiatoarea la scól'a gr. c. romana din opidulu Siomcut'a mare in districtulu Chiorului, se deschide concursu pana la **25 Augustu a. c.**

Emolumentele suntu: salariu anuale 400 fl. v. a.; pentru cuartiru 40 fl. v. a.; pentru utensiliile de scrisu 15 fl. v. a.

Dela concurinte se recere:

1. Se fi absolvitu cursulu pedagogicu;
2. Se scia perfectu limb'a romana, care e limba de propunere, afara de acést'a cea maghiara séu cea germana;
3. Se póta instruí pe fetitie si la lucruri de mana, de casa si de economia.

Doritórele de a concurá au a-si adresá suplicele provédute cu documentele recerute la Senatulu scolariu gr. c. romanu din Siomcut'a mare.

Siomcut'a mare 25 Iuliu 1876.

Dr. Ioane Colceriu,
presiedintele senatulu scolariu gr.
cat. romanu din Siomcut'a mare.

Nr. 302 ex 1876/comis. fond. scol. 1—3

Escriere de licitatiune.

Pentru esarendarea dreptulu de carcimaritu dein cerculu Monorului (7 comune) cu pretiulu strigarei de 4350 fl. anuali, apoi a celui dein cerculu Borgoului cu pretiulu strigarei 15,000 fl. anuali, si a celui dein Carlibav'a transilvana (Ludwigsdorf) cu pretiulu strigarei 1450 fl. 75 cr. v. a. anuali pentru tempulu de 3 ani incependu dein 1-ma Ianuariu 1877 pana in 31 Decembre 1879, — se escrie o licitatiune publica pre **13 Septembrie a. c. la 9 óre a. m.** care se va tiené la Comisiunea fonduriloru scolare dein Naseudu, si aceste regalii se voru esarenda la cine va dá mai multu.

Doritoriloru de aceste intreprinderi este concesu pana la or'a licitatiunei verbali a insinuá si oferte in scrisu si sub sigilu, fiindu provédute cu vadiulu prescriu de 10%, apoi si cu acea dechiaratiune, ca cunoscu conditiunile de licitatiune si se supunu acelora.

Vadiulu de 10% voru avé alu depune si licitantiu verbali, la or'a de licitatiune.

Conditiunile de licitatiune si alte desluciri se potu primi dela Comisiunea fonduriloru scolare dein Naseudu.

Dein Siedinti'a Comisiunei fonduriloru scolare tienuta la Naseudu in 12 Iuliu 1876.

Presiedintele: Secretariulu:
Gregoriu Moisilu Tom'a Mihale'a
vicariu.

Pravurile purgative gazóse dela Elópatak.

10—12

Cuprindu in sene partile constitutive chemice ale apelor renumite dela Elópatak. Efectu deosebitu arata pravurile aceste in contra slabitiunii de stomachu, lipsa de apetitu, in contra galbinarii si tóte bólele de apa séu hydropica, in contra trenjiloru, la doreri de besica, tiav'a adului, nisipu si petra in ele, cathare cronice, inflaturi, curgeri albe, ametieli, congestiune catra capu, peptu s. a.

Una dosa din pravurile aceste are efectulu a 2 dose de pravuri de ale lui Seidlitz.

Pretiulu unei cuthie cu 12 dose este petotindene so Cruciaru m. a.

Cei cari voru ale avé in depositu spre vendiare primescu rabatu de 25%.

Depositulu generale se afla in BRASIOVU in apothec'a lui Gregoriu Sava.

Banc'a generala de asecuratiune mutuala

„TRANSILVANI'A“

Cuponulu obligatiuniloru la fondulu nostru de intemeiare, care decade in 1-ma Augustu a. c. se va solvi cu **2 fl. 22 cr.**

Comitetulu administrativu.

Pravulu Seidlitz

din

stabilimentulu lui Moll.



WARNUNG

ADMONITIUNE!

Acestu pravu numai atunci este genuinu, candu se va vedé, ca pre etichett'a fiacarei cuthie este imprimatu vulturulu si firm'a mea.

Prin sentintie penale judecatoresce s'a constatatu de repetite ori falsificarea firmei si a marcei mele scutitorie; pentru aceea admoniez si facu atentu pe onor. publicu, cá se se ferésca de a cumperá asemenea falsificatiuni, cari suntu preparate cu scopu de a inseliá.

Pretiulu unei cuthie originale sigilate este **1 fl. v. a.**

Se afla genuinu la firmele insemnate mai la vale cu x.

Rachiu de trevere (drojde) destilatu cu sare. (Franzbranntwein).

Acest'a este medicamentulu celu mai siguru si de mai mare incredere, mediculu propriu intru ajutoriulu omenimei suferinde la totu felulu de inflamatiuni interne si externe, contra celoru mai multe morburi, vulnerati de tóta natur'a, contra dorerei de capu, de urechi si de dinti, contra vetermariloru vechi si a raneloru deschise, contra racului, a aprinderiloru, a ochiloru inflamati, contra asiá numiteloru pocituri séu intiepenituri, candu in urm'a unei receli unu membru alu corpului nu se mai poté miscá, cu una cuventu contra morburiloru si vetermariloru de tóta natur'a.

Se capeta in butelióre dimpreuna cu instructiunea necesaria spre a se poté folosi cu **80 cr. val. a.**

Genuinu numai la firmele insemnate cu t.

Untura de pesce

de

M. Krohn & Comp.

in Bergen (Norvegi'a).

Acésta untura esto unic'a, care intre tóte sortele si calitatile de untura, ce obvinu in comerciu, este mai potrivita spre scopuri de medicina.

Pretiulu unei butelie dimpreuna cu instructiunea necesaria **1 fl. v. a.**

Genuina la firmele insemnate cu *.

A. Moll, Tuchlauben, aprópe de Bazaru, in Vien'a.

Deposite: Brasiovu: (x*) Ferd. Jekelius, apothecariu; (x†) S. P. Mailatu; (x) Ed. Kugler, apothecariu; Bistritia: (x) Carolu Lang, apothecariu; Dev'a: (x) Greg. Lengyel, apothecariu; Deesiu: (x†) Sam. Kremer; Sant-Martinu: (x) Ed. Fischer, apoth.; Alb'a-Iuli'a: (x†) Jul. Fröhlich, apothecariu; Sibiu: (x†) C. Müller, apoth.; (x*) Friedericu Thallmayer; (x*) F. A. Reissenberger; Uior'a: (x) Al. C. Ujváry, apothecariu; Tergulu-Muresiului: (x) M. Bucher; Ili'a muresiana. (x) C. Hoffinger, apothecariu; Mediasiu: (x†) J. F. Guggenberger; S. Sabisiu: (x) J. C. Reinhardt, apothecariu; Petrosieni: (x) G. Gerbert, apothecariu; Rupea (Cohalmu): (x) Eredii lui Sam. Nagelschmidt, apoth.; Sighisóra: (x) 2—5 Josifu B. Teutsch.

Cursurile

la bursa in 1 Augustu 1876 stá asiá:

| | | | | |
|----------------------------------|---|---|----------|-----------|
| Galbini imperatesci | — | — | 5 fl. 92 | cr. v. a. |
| Napoleoni | — | — | 9 „ 99 | „ „ |
| Augsburg | — | — | 101 „ 30 | „ „ |
| Londonu | — | — | 126 „ — | „ „ |
| Imprumutulu nationalu | — | — | 69 „ — | „ „ |
| Obligatiile metalice vechi de 5% | — | — | 65 „ 60 | „ „ |
| Obligatiunile rurale ungare | — | — | 72 „ 50 | „ „ |
| „ „ temesiane | — | — | 72 „ 50 | „ „ |
| „ „ transilvane | — | — | 73 „ 25 | „ „ |
| „ „ croato-slav. | — | — | 83 „ — | „ „ |

Editiunea: Cu tipariulu lui

IOANE GÖTT si fiu HENRICU.

Redactoru respundietoriu si Editoru

IACOBU MURESIANU.